

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራስድስተኛ ዓመት ቁጥር ፲፩  
አዲስ አበባ ጥር ፮ ቀን ፪ሺ፪ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

16<sup>th</sup> Year No. 11  
ADDIS ABABA 14<sup>th</sup> January, 2010

**ማውጫ**

አዋጅ ቁጥር ፮፻፷፬/፪ሺ፪ ዓ.ም

ለሀብረተሰብ አቀፍ የተቀናጀ የተፈጥሮ ሀብት አስተዳደር ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ አንዲውል ከዓለም አቀፍ የግብርና ልማት ፈንድ የተገኘው ብድር ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ .....  
ገጽ ፭ሺ፩፻፺፬

**CONTENTS**

Proclamation No. 664 /2010

International Fund for Agricultural Development Financing Agreement for Community Based Integrated Natural Resources Management Project Ratification Proclamation Page 5194

**አዋጅ ቁጥር ፮፻፷፬/፪ሺ፪**

**በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ**  
**መንግሥት እና በዓለም አቀፍ የግብርና ልማት**  
**ፈንድ መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት**  
**ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ**

**PROCLAMATION NO. 664/2010.**

**A PROCLAMATION TO RATIFY THE PROJECT**  
**FINANCING AGREEMENT BETWEEN THE**  
**FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF**  
**ETHIOPIA AND THE INTERNATIONAL FUND**  
**FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT**

ለሀብረተሰብ አቀፍ የተቀናጀ የተፈጥሮ ሀብት አስተዳደር ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ ፀሚሊዮን፻፹ሺ ኤስ.ዲ.አር. /አራት ሚሊዮን አራት መቶ ሺ ኤስ.ዲ.አር./ የሆነ ገንዘብ የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በዓለም አቀፍ የግብርና ልማት ፈንድ መካከል እ.ኤ.አ. ጁን ፲፱ ቀን ፪ሺ፱ በሮም የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, a Project Financing Agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development stipulating that the International Fund for Agricultural Development provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a loan in an amount not exceeding SDR 4,400,000 (Four million Four hundred thousand SDR) for financing Community Based Integrated Natural Resources Management Project was signed in Rome on 19<sup>th</sup> day of June 2005;

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ታህሣሥ ፳፮ ቀን ፪ሺ፪ ዓ.ም ያፀደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the Agreement at its session held on the 5<sup>th</sup> day of January, 2010;

በሕገ-መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ ፩/፩/ እና ፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 sub article (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:

**፩. አጭር ርዕስ**

**1. Short Title**

ይህ አዋጅ "ለሀብረተሰብ አቀፍ የተቀናጀ የተፈጥሮ ሀብት አስተዳደር ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ አንዲውል ከዓለም አቀፍ የግብርና ልማት ፈንድ የተገኘው ብድር ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ ቁጥር ፮፻፷፬/፪ሺ፪" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the "International Fund for Agricultural Development Financing Agreement for Community Based Integrated Natural Resources Management Project Ratification Proclamation No.664 /2010."

**፪. የስምምነቱ መፅደቅ**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በዓለም አቀፍ የግብርና ልማት ፈንድ መካከል እ.ኤ.አ. ጁን ፲፱ ቀን ፪ሺ፱ በሮም የተፈረመው ቁጥር 777-ET የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

**፫. የገንዘብ እና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን**

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፱ሚሊዮን፻፹፯ ሺ. ኤስ.ዲ. አር. /አራት ሚሊዮን አራት መቶ ሺ. ኤስ.ዲ.አር./ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

**፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ጥር ፳፲ ቀን ፪ሺ፪ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

**2. Ratification of the Agreement**

The Loan Agreement No. 777-ET signed in Rome on the 19<sup>th</sup> day of June 2009 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development is hereby ratified.

**3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development**

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the loan amount of SDR 4,400,000 (Four million four hundred thousand SDR) in accordance with the terms and conditions set forth in the Financing Agreement;

**4. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 14<sup>th</sup> day of January , 2010

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA